

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2405**z 18. decembra 2015,****ktorým sa otvárajú colné kvóty EÚ na poľnohospodárske výrobky s pôvodom na Ukrajine a stanovuje sa správa týchto colných kvót**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a),

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2014/668/EÚ ⁽²⁾ Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej ⁽³⁾ (ďalej len „dohoda“), pokiaľ ide o určité ustanovenia uvedenej dohody. Článkom 29 ods. 1 dohody sa stanovuje, že clo na tovar s pôvodom na Ukrajine sa musí znížiť alebo odstrániť v súlade s prílohou I-A k hlave IV kapitole 1 uvedenej dohody. V dodatku k uvedenej prílohe sú uvedené colné kvóty na dovoz určitého tovaru s pôvodom na Ukrajine vrátane poľnohospodárskych výrobkov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (2) Kým sa dohoda nezačne predbežne vykonávať, v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 374/2014 ⁽⁴⁾ Komisia na roky 2014 a 2015 otvorila a spravovala colné kvóty na dovoz určitého tovaru s pôvodom na Ukrajine na základe zásady „prvý príde – prvý berie“ v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 ⁽⁵⁾.
- (3) Dohoda sa bude predbežne vykonávať od 1. januára 2016. Je preto potrebné otvoriť ročné colné kvóty na dovoz poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe I-A k hlave IV kapitole 1 dohody od 1. januára 2016.
- (4) Ako sa stanovuje v dohode, na to, aby sa mohli využiť colné koncesie stanovené v tomto nariadení, by sa k výrobkom uvedeným v prílohe mal priložiť dôkaz o pôvode.
- (5) Kombinovaná nomenklatúra (KN) uvedená v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽⁶⁾ zmenenej vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1101/2014 ⁽⁷⁾ obsahuje nové číselné znaky KN, ktoré sa líšia od číselných znakov KN uvedených v dohode. V prílohe k tomuto nariadeniu by sa preto mali vziať do úvahy nové číselné znaky KN.
- (6) Časť dohody sa má predbežne vykonávať od 1. januára 2016. S cieľom zabezpečiť efektívne uplatňovanie a správu colných kvót udelených v rámci dohody by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2016.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

⁽³⁾ Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 161, 29.5.2014, s. 3).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

⁽⁶⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽⁷⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1101/2014 zo 16. októbra 2014, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 312, 31.10.2014, s. 1).

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Colné kvóty EÚ sa otvárajú pre výrobky s pôvodom na Ukrajine, ktoré sú uvedené v prílohe.

Článok 2

Clá uplatniteľné na dovoz výrobkov s pôvodom na Ukrajine do Únie, ktoré sú uvedené v prílohe, sa pozastavujú v rámci príslušných colných kvót stanovených v prílohe.

Článok 3

K výrobkom uvedeným v prílohe sa prikladá dôkaz o pôvode uvedený v prílohe III k protokolu I k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej.

Článok 4

Colné kvóty uvedené v prílohe spravuje Komisia v súlade s ustanoveniami článkov 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. decembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Bez ohľadu na pravidlá interpretácie kombinovanej nomenklatúry má znenie opisu výrobkov iba informatívny charakter, pričom preferenčný režim sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN platných v čase prijatia tohto nariadenia.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.6700	0204 22 50 0204 22 90	Nohy z oviec, ostatné kusy nevykostené (okrem trupov a polovičiek trupov, krátkych predných štvrtín a chrbtov a/alebo karé), čerstvé alebo chladené	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	1 500 ⁽¹⁾
	0204 23	Vykostené mäso z oviec, čerstvé alebo chladené		
	0204 42 30 0204 42 50 0204 42 90	Mrazené kusy mäsa z oviec, nevykostené (okrem trupov a polovičiek trupov a krátkych predných štvrtín)		
	0204 43 10 0204 43 90	Mrazené mäso z jahniat, vykostené mrazené mäso z oviec, vykostené		
	09.6701	0409		
09.6702	0703 20	Cesnak, čerstvý alebo chladený	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	500
09.6703	1004	Ovos	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	4 000
09.6704	1701 12	Surový repný cukor neobsahujúci pridané ochucujúce ani farbivé látky	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	20 070
	1701 91			
	1701 99	Iný ako surový cukor		
	1702 20 10	Javorový cukor v pevnej forme, obsahujúci pridané ochucujúce alebo farbivé látky		
	1702 90 30	Izoglukóza v pevnej forme, obsahujúca v sušine 50 % hmotnosti fruktózy		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	1702 90 50	Maltodextrín v pevnej forme a maltodextrínový sirup, obsahujúce v sušine 50 % hmotnosti fruktózy		
	1702 90 71	Karamel		
	1702 90 75			
	1702 90 79			
	1702 90 80	Inulínový sirup		
	1702 90 95	Ostatné cukry vrátane invertného cukru a ostatného cukru a cukrových sirupových zmesí obsahujúcich v sušine 50 % hmotnosti fruktózy		
09.6705	1702 30 1702 40	Glukóza a glukózový sirup, neobsahujúce fruktózu alebo obsahujúce v sušine menej ako 50 % hmotnosti fruktózy, okrem invertného cukru	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	10 000 ⁽³⁾
	1702 60	Ostatná fruktóza a fruktózový sirup, obsahujúce v sušine viac ako 50 % hmotnosti fruktózy, okrem invertného cukru		
09.6706	2106 90 30	Ochutené alebo farbené izoglukózové sirupy	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000
	2106 90 55	Ochutený alebo farbený glukózový sirup a maltodextrínový sirup		
	2106 90 59	Ochutené alebo farbené cukrové sirupy (okrem izoglukózového, laktózového, glukózového a maltodextrínového sirupu)		
09.6707	ex 1103 19 20	Krúpy a krupica z jačmeňa	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	6 300 ⁽⁴⁾
	1103 19 90	Krúpy a krupica z obilnín (okrem z pšenice, raže, ovsa, kukurice, ryže a jačmeňa)		
	1103 20 90	Pelety z obilnín (okrem z pšenice, raže, ovsa, kukurice, ryže a jačmeňa)		
	1104 19 10	Pšeničné zrná drvené na valcoch alebo vložkované		
	1104 19 50	Kukurličné zrná drvené na valcoch alebo vložkované		
	1104 19 61	Kukurličné zrná drvené na valcoch alebo vložkované		
	1104 19 69	Jačmenné zrná drvené na valcoch Jačmenné zrná vložkované		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	ex 1104 29	Spracované zrná (napríklad ošúpané, perlovité, rezané alebo šrotované), iné ako z ovsá, raže alebo kukurice		
	1104 30	Obilné klíčky, celé, drvené na valcoch, vločkované alebo mleté		
09.6708	1107	Slad, tiež pražený	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	7 000
	1109	Pšeničný lepok, tiež sušený		
09.6709	1108 11	Pšeničný škrob	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	10 000
	1108 12	Kukuričný škrob		
	1108 13	Zemiakový škrob		
09.6710	3505 10 10 3505 10 90	Dextríny a ostatné modifikované škroby (okrem esterifikovaných alebo éterifikovaných škrobov)	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	1 000 ⁽⁵⁾
	3505 20 30 3505 20 50 3505 20 90	Gleje obsahujúce v hmotnosti 25 % alebo viac škrobov alebo dextrínov, alebo ostatných modifikovaných škrobov		
09.6711	2302 10 2302 30 2302 40 10 2302 40 90	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky, tiež vo forme peliet, získané preosievaním, mletím alebo iným spracovaním obilnín (okrem ryže)	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	17 000 ⁽⁶⁾
	2303 10 11	Zvyšky z výroby škrobu z kukurice (okrem koncentrovaných namáčacích roztokov), s obsahom proteínov počítaným na sušinu presahujúcim 40 % hmotnosti		
09.6712	0711 51	Huby rodu <i>Agaricus</i> , dočasne konzervované (napríklad plynným oxidom siričitým, v soľnom náleve, v sírnej vode alebo v iných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	500
	2003 10	Huby rodu <i>Agaricus</i> , pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.6713	0711 51	Huby rodu <i>Agaricus</i> , dočasne konzervované (napríklad plynným oxidom siričitým, v soľnom náleve, v sírnej vode alebo v iných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	500
09.6714	2002	Rajčiaky pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1. 1. do 31. 12.	10 000
09.6715	2009 61 90 2009 69 11 2009 69 71 2009 69 79 2009 69 90 2009 71 2009 79	Hroznová šťava (vrátane hroznového muštu), s Brixovou hodnotou nepresahujúcou 30, s hodnotou nepresahujúcou 18 EUR za 100 kg netto hmotnosti Hroznová šťava (vrátane hroznového muštu), s Brixovou hodnotou presahujúcou 67, s hodnotou nepresahujúcou 22 EUR za 100 kg netto hmotnosti Hroznová šťava (vrátane hroznového muštu), s Brixovou hodnotou presahujúcou 30, ale nepresahujúcou 67, s hodnotou nepresahujúcou 18 EUR za 100 kg netto hmotnosti Jablčná šťava	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	10 000 (7)
09.6716	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež zahustené, ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000
09.6717	0405 20 10 0405 20 30	Mliečne nátierky s hmotnostným obsahom tuku 39 % alebo viac, ale nepresahujúcim 75 %	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	250

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.6718	0710 40 0711 90 30 2001 90 30 2004 90 10 2005 80	Kukurica cukrová	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	1 500
09.6719	1702 50 1702 90 10 ex 1704 90 99 1806 10 30 1806 10 90 ex 1806 20 95 ex 1901 90 99 2101 12 98 2101 20 98 3302 10 29	Chemicky čistá fruktóza Chemicky čistá maltóza Ostatné cukrovinky neobsahujúce kakao a obsahujúce v hmotnosti 70 % alebo viac sacharózy Kakaový prášok, obsahujúci 65 % alebo viac hmotnosti sacharózy alebo izoglukózy vyjadrenej ako sacharóza Ostatné prípravky v blokoch, tabuľkách alebo tyčinkách vážiace viac ako 2 kg, alebo tekuté, vo forme pasty, prášku, granulované alebo v ostatných voľne ložených formách, v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg a obsahujúce menej ako 18 % hmotnosti kakaového masla a 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy Ostatné potravinové prípravky z múky, krúp, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy Prípravky na základe kávy, čaju alebo maté Zmesi vonných látok a zmesi na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných v nápojovom priemysle, obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, s objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 %	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000 (*)
09.6720	1903	Tapioka a jej náhradky pripravené zo škrobu, vo forme vločiek, zrn, perličiek alebo v podobných formách	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	1904 30	Pšenica bulgur		
09.6721	1806 20 70 2106 10 80 2202 90 99	Prípravky nazývané „čokoládovo mliečne drobkky“ (chocolate milk crumb) Ostatné bielkovinové koncentráty a textúrované bielkovinové látky Nealkoholické nápoje, iné ako vody, obsahujúce v hmotnosti 2 % alebo viac tuku získaného z produktov položiek 0401 až 0404	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	300 ⁽⁹⁾
09.6722	2106 90 98	Ostatné potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000
09.6723	2207 10 2208 90 91 2208 90 99 2207 20	Etylalkohol nedenaturovaný Etylalkohol a ostatné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	27 000 ⁽¹⁰⁾
09.6724	2402 10 2402 20 90	Cigary, cigary s odrezanými koncami a cigarky, obsahujúce tabak Cigarety obsahujúce tabak, neobsahujúce klinčeky	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 500
09.6725	2905 43 2905 44 3824 60	Manitol D-glucitol (sorbitol) Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	100
09.6726	3809 10 10 3809 10 30 3809 10 50 3809 10 90	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenie alebo ustálenie farbív a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, na základe škrobových látok	od 1.1. do 31.12.2016 a na každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	2 000

⁽¹⁾ Pri každoročnom zvýšení o 150 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽²⁾ Pri každoročnom zvýšení o 200 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽³⁾ Pri každoročnom zvýšení o 2 000 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁴⁾ Pri každoročnom zvýšení o 300 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁵⁾ Pri každoročnom zvýšení o 200 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁶⁾ Pri každoročnom zvýšení o 1 000 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁷⁾ Pri každoročnom zvýšení o 2 000 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁸⁾ Pri každoročnom zvýšení o 200 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽⁹⁾ Pri každoročnom zvýšení o 40 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.

⁽¹⁰⁾ Pri každoročnom zvýšení o 14 600 ton od 1. januára 2017 do 1. januára 2021.